SIEMENS 4³⁶³





2-Port Seat Valves with Male Thread, PN 16

VVG41...

- Bronze CuSn5Zn5Pb2 valve body
- DN 15...DN 50
- $k_{vs} 0.63...40 \text{ m}^3/\text{h}$
- Flat sealing connections with external thread G...B to ISO 228-1
- Sets of ALG...2 screwed fittings with threaded connection available from Siemens
- Can be equipped with SQX... electromotoric or SKD... and SKB... electrohydraulic actuators

Use

For use in heating, ventilating and air conditioning systems as a control or safety shutoff valve.

For open and closed circuits (mind cavitation on page 5).

Type summary

Туре	DN	k_{vs} [m³/h]	S _v
VVG41.11		0.63	
VVG41.12		1.0	
VVG41.13	15	1.6	> 50
VVG41.14		2.5	
VVG41.15		4.0	
VVG41.20	20	6.3	
VVG41.25	25	10	
VVG41.32	32	16	> 100
VVG41.40	40	25	
VVG41.50	50	40	

DN = Nominal size

 k_{vs} = Nominal flow rate of cold water (5...30 °C) through the fully open valve (H₁₀₀) by a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

 $S_v = Rangeability k_{vs} / k_{vr}$

 k_{vr} = Smallest k_v value, at which the flow characteristic tolerances can still be maintained, by a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

Accessories

Туре	Description
ALG2	Set of 2 screwed fittings for 2-port valves, consisting of
	- 2 union nut
	- 2 discs and
	- 2 flat seals
ASZ6.5	Electric stem heating element, AC 24 V 30 W, required for media below 0 °C

Order When ordering please give quantity, product name and type reference.

Example: 2 valves VVG41.25

2 sets of screwed fittings ALG252

Delivery Valves, actuators and accessories are packed and supplied separately.

Spare parts See overview, section "Spare parts", page 11

Valves		Actuators						Fitting sets
		SQX	(¹⁾	SKE	D 1) SP		В	
	H ₁₀₀	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	
	[mm]			[kF	Pa]			Туре
VVG41.11								
VVG41.12								
VVG41.13			1600					ALG152
VVG41.14		800	1000	800	1600			
VVG41.15	20	800		800		800	1600	
VVG41.20	20					800		ALG202
VVG41.25			1550					ALG252
VVG41.32			875		1275			ALG322
VVG41.40		525	525	775	775			ALG402
VVG41.50		300	300	450	450		1225	ALG502

Usable up to maximum medium temperature of 150 °C

 H_{100} = Nominal stroke

 Δp_{s}

Δp_{max} = Maximum permissible differential pressure across valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve

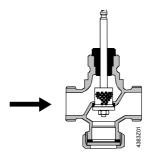
 Maximum permissible differential pressure at which the motorised valve will close securely against the pressure (close off pressure)

Actuator overview

Туре	Actuator type	Operating voltage	Positioning signal	Spring return	Positioning time	Positioning force	Data sheet
SQX32.00	71	J			150 s		
SQX32.03		AC 230 V			35 s		
SQX82.00	Electro-		3-position	No	150 s	700 N	N4554
SQX82.03	motoric	AC 24 V		110	100 0	70011	111001
SQX62		AC 24 V	DC 010 V 1)		35 s		
JUNUZ			DC 010 V				
SKD32.50				No	120 s		
SKD32.21		AC 230 V	3- position	Yes	30 s	1000 N	
SKD32.51					120 s		N4561
SKD82.50	Electro-			No			
SKD82.51	hydraulic	AC 24 V		Yes			
SKD60			DC 010 V 1)	No			
SKD62				Yes	30 s		N4563
	I.		ı				
SKB32.50		AC 230 V		No			
SKB32.51		AC 230 V	0	Yes			N4564
SKB82.50	Electro- hydraulic		3- position	No	120 0	2800 N	
SKB82.51				Yes	120 s		
SKB60		AC 24 V	1)	No			N4566
SKB62			DC 010 V 1)	Yes			

¹⁾ or DC 4...20 mA

Valve cross section



Guided perforated plug which is integrated in the valve stem.

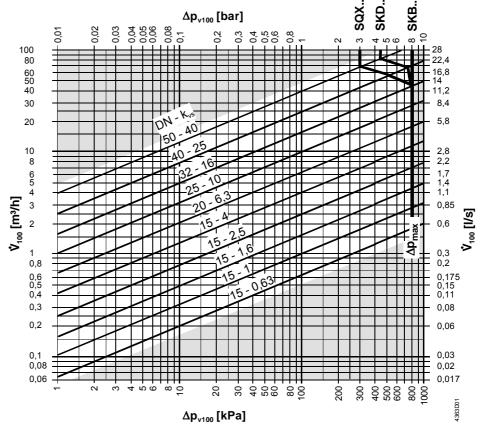
A pressed-in stainless steel seat ring is used as seat.

 \triangle

The 2-port seat valve does not become a 3-port valve by removing the seal cover!

Sizing

Flow diagram



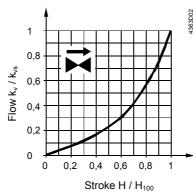
 Δp_{max} = Maximum permissible differential pressure across the valve, valid for the entire actuating range of the motorised valve

 Δp_{v100} = Differential pressure across the fully open valve and the valve's control path by a volume flow

 \dot{V}_{100} = Volumetric flow through the fully open valve (H₁₀₀)

100 kPa = 1 bar \approx 10 mWC 1 m³/h = 0.278 l/s water at 20 °C

Valve flow characteristic



$$0...30 \% \rightarrow linear$$

 $30...100 \% \rightarrow equal percentage$

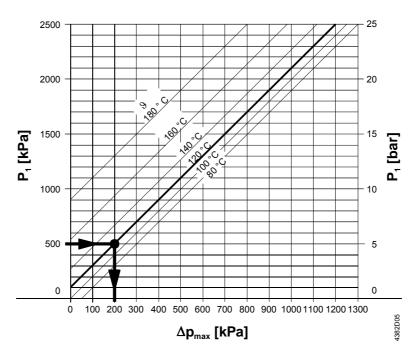
 n_{gl} = 3 as per VDI / VDE 2173

Cavitation

Cavitation accelerates wear on the valve plug and seat, and also results in undesirable noise. Cavitation can be avoided by not exceeding the differential pressure shown in the flow diagram on page 4, and by adhering to the static pressures shown below.

Note on chilled water

To avoid cavitation in chilled water circuits ensure sufficient counter pressure at valve outlet, e.g. by a throttling valve after the heat exchanger. Select the pressure drop across the valve at maximum according to the 80 °C curve in the flow diagram below.



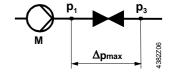
 Δp_{max} = Differential pressure with valve almost closed, at which

cavitation can largely be avoided

p₁ = Static pressure at inletp₃ = Static pressure at outlet

M = Pump

9 = Water temperature



High temperature hot water example:

Pressure p₁ at valve inlet: 500 kPa (5 bar) Water temperature: 120 °C

From the diagram above, it will be seen that with the valve almost closed, the maximum permissible differential pressure Δp_{max} is 200 kPa (2 bar).

Chilled water example:

Spring water cooling as an example of avoiding cavitation:

Chilled water = 12 °C

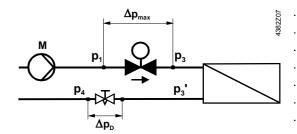
 $p_1 = 500 \text{ kPa (5 bar)}$ $p_4 = 100 \text{ kPa (1 bar)}$

(atmospheric pressure)

 Δp_{max} = 300 kPa (3 bar) $\Delta p_{3.3}$ = 20 kPa (0.2 bar)

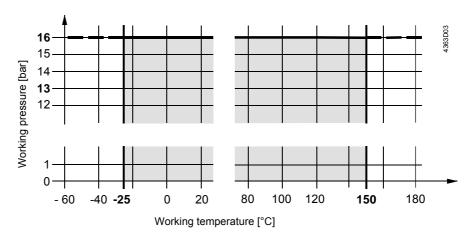
 Δp_D (throttle) = 80 kPa (0.8 bar) p_3 ' = pressure after consumer in

kPa



Working pressure and temperature

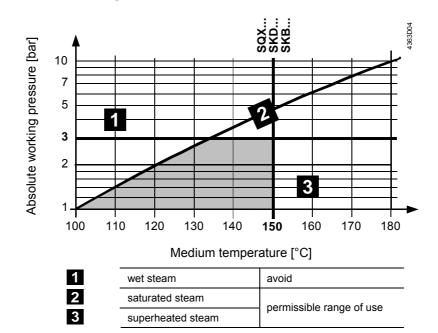
Fluids



Working pressure and medium temperature staged as per ISO 7005

Current local legislation must be observed.

Saturated steam Superheated steam



Recommendation

For saturated steam and superheated steam the differential pressure Δp_{max} across the valve should be close to the critical pressure ratio.

Pressure ratio =
$$\frac{p_1 - p_3}{p_1} \cdot 100\%$$

p₁ = absolute pressure before valve in kPa
 p₃ = absolute pressure after valve in kPa

Calculation of the k_{vs} value for steam

Subcritical range

$$\frac{p_1 - p_3}{p_4} \cdot 100\% < 42\%$$

Pressure ratio < 42% subcritical

$$k_{vs} = 4.4 \cdot \frac{\dot{m}}{\sqrt{p_3 \cdot (p_1 - p_3)}} \cdot k$$

Supercritical range

$$\frac{p_{_1}-p_{_3}}{P_{_1}}\cdot 100\% \geq 42\%$$

Pressure ratio \geq 42% supercritical (not recommended)

$$k_{_{vs}} = 8.8 \cdot \frac{\dot{m}}{p_{_{1}}} \cdot k$$

m = steam quantity in kg/h

k = factor for superheating of steam = 1 + 0.0012 \cdot Δ T (k = 1 for saturated steam)

 ΔT = temperature differential in K between saturated steam and superheated steam

Example

given saturated steam 133.5 °C

> = 300 kPa (3 bar) p_1 m = 85 kg/h

= 30 % pressure ratio

saturated steam 133.5 °C = 300 kPa (3 bar) p_1 = 85 kg/hm pressure ratio = 42 % (supercritical permitted)

required k_{vs}, valve type

procedure

$$p_3 = p_1 - \frac{30 \cdot p_1}{100}$$

$$p_3 = 300 - \frac{30 \cdot 300}{100} = 210 \text{ kPa (2.1bar)}$$

$$k_{vs} = 4.4 \cdot \frac{85}{\sqrt{210 \cdot (300 - 210)}} \cdot 1 = 2.72 \, m^3 \, / \, h$$

selected $k_{vs} = 4 \text{ m}^3/\text{h} \Rightarrow VVG41.15$

k_{vs}, valve type

$$k_{vs} = 8.8 \cdot \frac{85}{300} \cdot 1 = 2.49 \text{ m}^3 / \text{h}$$
 $k_{vs} = 2.5 \text{ m}^3 / \text{h} \Rightarrow \text{ VVF41.14}$

$$k_{vs} = 2.5 \text{ m}^3/\text{h} \Rightarrow \text{VVF41.14}$$

Notes

Engineering

We recommend installation in the return pipe, as the temperatures in this pipe are lower for applications in heating systems, which in turn, extends the stem sealing gland's life.



In open circuits, there is a risk of valve plug seizing caused by scale deposits. Thus, use only the most powerful actuator SKB... for these applications. Additionally, periodic actuation (twice or three times per week) must be planned.

Ensure cavitation free flow (refer to page 5).

With closed and open circuits always use a strainer upstream of the valve to increase the valve's functional safety.



For media below 0 °C, use the electric ASZ6.5 stem heating element to prevent the valve stem from freezing in the sealing gland. For safety reasons, the stem heating element has been designed for AC 24 V / 30 W operating voltage.

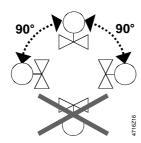
The use of these valves for steam is subject to specific parameters: Observe diagram for steam on page 6 and «Technical Data» on page 9!

Mounting

Both valve and actuator can easily be assembled at the mounting location. Neither special tools nor adjustments are required.

The valve is supplied with Mounting Instructions 4 319 9563 0.

Orientation



Direction of flow

When mounting, pay attention to the valve's flow direction symbol \rightarrow .

Commissioning



Commission the valve only if the actuator has been mounted correctly.

Valve stem retracts: valve opens = increasing flow Valve stem extends: valve closes = decreasing flow

Maintenance

Warning \Lambda

VVG41... valves require no maintenance.

When doing service work on the valve / actuator:

- Deactivate the pump and turn off the power supply
- Close the shutoff valves
- Fully reduce the pressure in the piping system and allow pipes to completely cool down

If necessary, disconnect the electrical wires.

Before putting the valve into operation again, make certain the actuator is correctly fitted.

Stem sealing gland

The glands can be exchanged without removing the valve, provided the pipes are depressurized and cooled off and the stem surface is unharmed, refer to «Spare parts».

If the stem is damaged in the gland range, replace the entire stem-plug-unit.

Contact your local office or branch.

Disposal



Before disposal the valve must be dismantled and separated into its various constituent materials.

Legislation may demand special handling of certain components, or it may be sensible from a ecological point of view.

Current local legislation must be observed.

Warranty

The technical data given for these applications is valid only in conjunction with the Siemens actuators as detailed under «Equipment combinations».

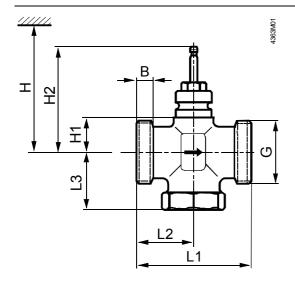
All terms of the warranty will be invalidated by the use of actuators from other manufacturers.

Technical data

Functional data	PN class	PN 16 to ISO 7268		
	Working pressure	to ISO 7005 within the permissible medium temperature range according to the diagram on page 6		
	Flow characteristic 030 % 30100 %	linear equal percentage; n_{gl} = 3 to VDI / VDE 2173		
	Leakage rate	00.02 % of k _{vs} value to DIN EN 1349		
	Permissible media water	cooling water, chilled water, low temperature hot water, high temperature hot water, water with anti-freeze; recommendation: water treatment to VDI 2035		
	brine			
	steam	saturated steam, super-heated steam; dryness at inlet minimum 0.98		
	Medium temperature water, brine 1) steam	max. 150 °C -25150 °C ≤ 150 °C ≤ 300 kPa (3 bar) abs permissible temperature and pressure range according to the diagram on page 6		
	Rangeability S _v	DN 15: > 50 DN ≥ 20: > 100		
	Nominal stroke	20 mm		
	Pressure Equipment Directive	PED 97/23/EC		
Industry standards	Pressure Accessories	as per article 1, section 2.1.4		
	Fluid group 2	without CE-marking as per article 3, section 3 (sound engineering practice)		
Materials	Valve body	bronze CuSn5Zn5Pb2		
	Seat, plug, stem	stainless steel		
	Sealing gland	dezincification-free brass, silicon-free		
	Gland materials	EPDM O rings, silicon-free		
Dimensions / Weight	Refer to «Dimensions»			
	External thread connections	GB to ISO 228-1		

Media below 0 °C: ASZ6.5 stem heating element required to prevent freezing of the valve stem in the sealing gland.

Dimensions



DN = Nominal size

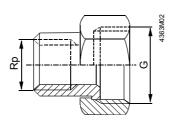
 H = Total actuator height plus minimum distance to the wall or the ceiling for mounting, connection, operation, service, etc.

H1 = Dimension from the pipe centre to install the actuator (upper edge)

H2 = Valve in the «Closed» position means that the stem is fully extended

Туре	DN	В	G	L1	L2	L3	H1	H2		Н		₹ kg
		[mm]	[inch]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	SQX	SKD	SKB	[kg]
VVG41.11												
VVG41.12												
VVG41.13	15	40	G1B	G1B 100	50	F-7	26	122.5	> 451	> 526	> 601	1.25
VVG41.14		10			100 50	57						
VVG41.15												
VVG41.20	20		G1¼B									1.30
VVG41.25	25		G1½B	40-		59			. 450	. 504	. 000	1.60
VVG41.32	32	14	G2B	105	52.5	60	34	130.5	> 459	> 534	> 609	2.20
VVG41.40	40	15	G21/4B	130	65	73			474	> 546		2.70
VVG41.50	50	16	G2¾B	150	75	83	46 142.5	142.5 > 471		> 621	3.90	

Screwed fittings



Туре	for valve type	G	Rp
		[inch]	[inch]
ALG15	VVG41.1115	G1	Rp½
ALG20	VVG41.20	G1¼	Rp¾
ALG25	VVG41.25	G1½	Rp1
ALG32	VVG41.32	G2	Rp1¼
ALG40	VVG41.40	G21/4	Rp1½
ALG50	VVG41.50	G2¾	Rp2

• On valve side: cylindrical thread to ISO 228-1

• On pipe side: with cylindrical thread to ISO 7-1

Order numbers for spare parts

		Sealing gland	Set
Туре	DN	ZZZZZSY	Plug with stem, circlip, sealing
VVG41.11	15	4 284 8874 0	74 676 0161 0
VVG41.12	15	4 284 8874 0	74 676 0162 0
VVG41.13	15	4 284 8874 0	74 676 0163 0
VVG41.14	15	4 284 8874 0	74 676 0164 0
VVG41.15	15	4 284 8874 0	74 676 0165 0
VVG41.20	20	4 284 8874 0	74 676 0119 0
VVG41.25	25	4 284 8874 0	74 676 0120 0
VVG41.32	32	4 284 8874 0	74 676 0115 0
VVG41.40	40	4 284 8874 0	74 676 0116 0
VVG41.50	50	4 284 8874 0	74 676 0170 0